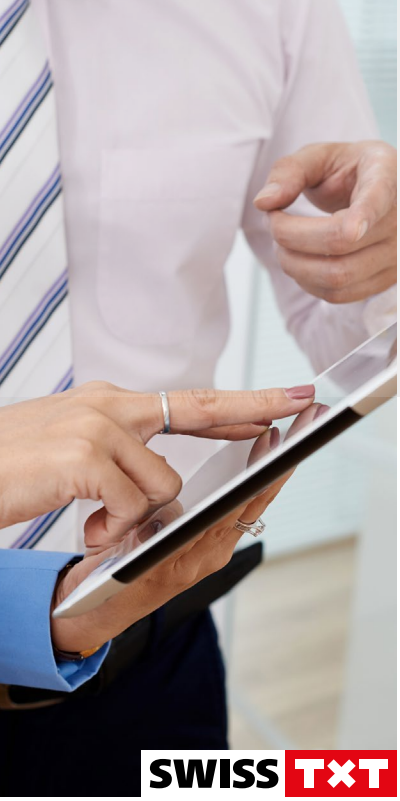

L'UNIVERS NUMÉRIQUE ACCESSIBLE À TOUTES ET TOUS

Vous souhaitez élargir votre clientèle et vous démarquer de la concurrence? Rendez votre communication accessible aux personnes sourdes et malentendantes.

Un problème de grande ampleur: l'accessibilité est un critère décisif dans l'univers numérique. La Suisse compte environ **un million de personnes malentendantes et 20'000 à 30'000 personnes sourdes.** Pour elles, il est souvent difficile d'accéder aux informations importantes lorsque celles-ci ne sont pas disponibles en langue des signes et sous-titrées. La conséquence: des informations lacunaires et une participation limitée. **Ce manque d'accessibilité concerne par exemple les sites web, les newsletters et les vidéos promotionnelles.**

Notre solution: SWISS TXT traduit vos textes et vos vidéos en langue des signes et réalise vos sous-titres. Nos interprètes professionnel.les travaillent dans leur langue maternelle et garantissent des traductions de qualité.

Vos avantages

- **Une meilleure accessibilité:** en traduisant vos contenus en langue des signes, vous ciblez plus précisément les personnes malentendantes et vous touchez ainsi de nouveaux groupes cibles.
- **Un avantage concurrentiel:** en agissant de manière proactive en faveur de l'accessibilité, vous envoyez un signal clair et vous vous positionnez comme une entreprise innovante et inclusive.
- **Votre image et votre responsabilité sociale d'entreprise:** l'intégration de traductions en langue des signes est non seulement bénéfique pour l'image de votre entreprise, mais témoigne également de votre engagement en faveur d'enjeux de société actuels et de l'inclusion.

SWISS TXT SA

Rue Alexander-Schöni 40
CH-2501 Biel/Bienne
+41 58 136 40 00
swisstxt.ch

Notre offre – Nous disposons de deux services proposant différents niveaux de qualité au choix

	PRODUCTION EN LANGUE DES SIGNES DE QUALITÉ STUDIO	PRODUCTION EN LANGUE DES SIGNES DE QUALITÉ HOME STUDIO
OFFRE DE BASE	Traduction en langue des signes de textes longs et/ou de vidéos existantes, studio compris	Traduction en langue des signes de textes courts de max. 185 mots
QUALITÉ	Enregistrement de qualité dans un studio de cinéma professionnel	Enregistrement dans un Home Studio
PRIX	À partir de CHF 1'450.–	À partir de CHF 250.–
DÉLAI DE LIVRAISON	Env. 6 semaines	Env. 1 semaine
OPTIONS COMPLÉMENTAIRES	Post-production, sous-titrage et/ou sous-titrage audio	Post-production, sous-titrage et/ou sous-titrage audio
EXEMPLES	– Frauen erobern Zürichs Strassen – Variantes de reconnaissance des langues des signes suisses	– Alliance Inclusion Numérique Suisse ADIS – Séminaire spécialisé E-Accessibility: 21.11.2024

Pourquoi choisir SWISS TXT?

— **Expérience et expertise:** spécialisé dans le domaine de l'accessibilité depuis plus de 30 ans, SWISS TXT possède de solides connaissances en la matière.

— **Service clé en main:** traduction, prise de son, sous-titrage ou encore post-production, nous nous occupons de tout!

— **Flexibilité:** vous avez le choix entre une qualité studio et une qualité home studio, selon vos besoins et votre budget.

N'hésitez pas à nous contacter dès aujourd'hui: nous serons ravi.es de vous accompagner pour rendre votre communication accessible et vous aider à convaincre une nouvelle clientèle. Nous nous ferons un plaisir de vous apporter des conseils personnalisés et de vous adresser une offre adaptée à vos besoins. À bientôt!

Contact

Jana Löffler
Account Manager Langue des signes
as-signs@swisstxt.ch
T: +41 76 318 21 66

Lucia Gautschin
Account Manager Langue des signes
as-signs@swisstxt.ch
T: +41 58 136 43 48

SWISS TXT SA
Rue Alexander-Schöni 40
CH-2501 Biel/Bienne
+41 58 136 40 00
swisstxt.ch